

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 38 (1960)

**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

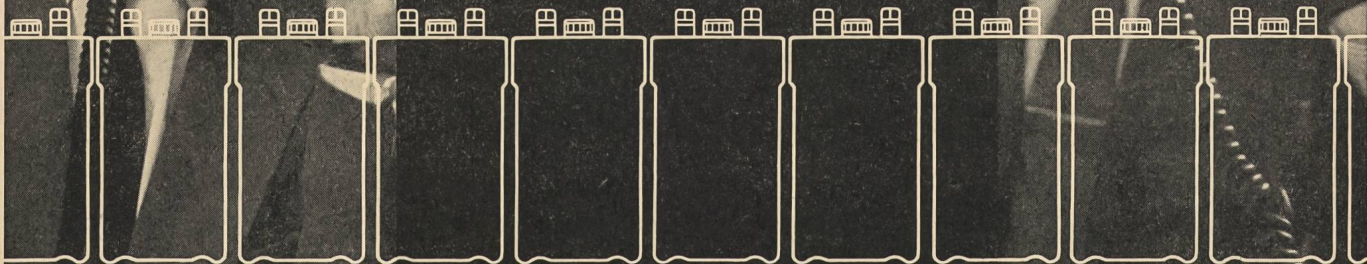
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





### Sicherheit vor allem ...

in Gleichstromanlagen für Telephon-Zentralen, Fabriken, Spitäler, Kinos usw. Oerlikon-Batterien gewährleisten grösste Sicherheit und einen störungsfreien Betrieb; sie sind zuverlässig und tausendfach bewährt.



**Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50**

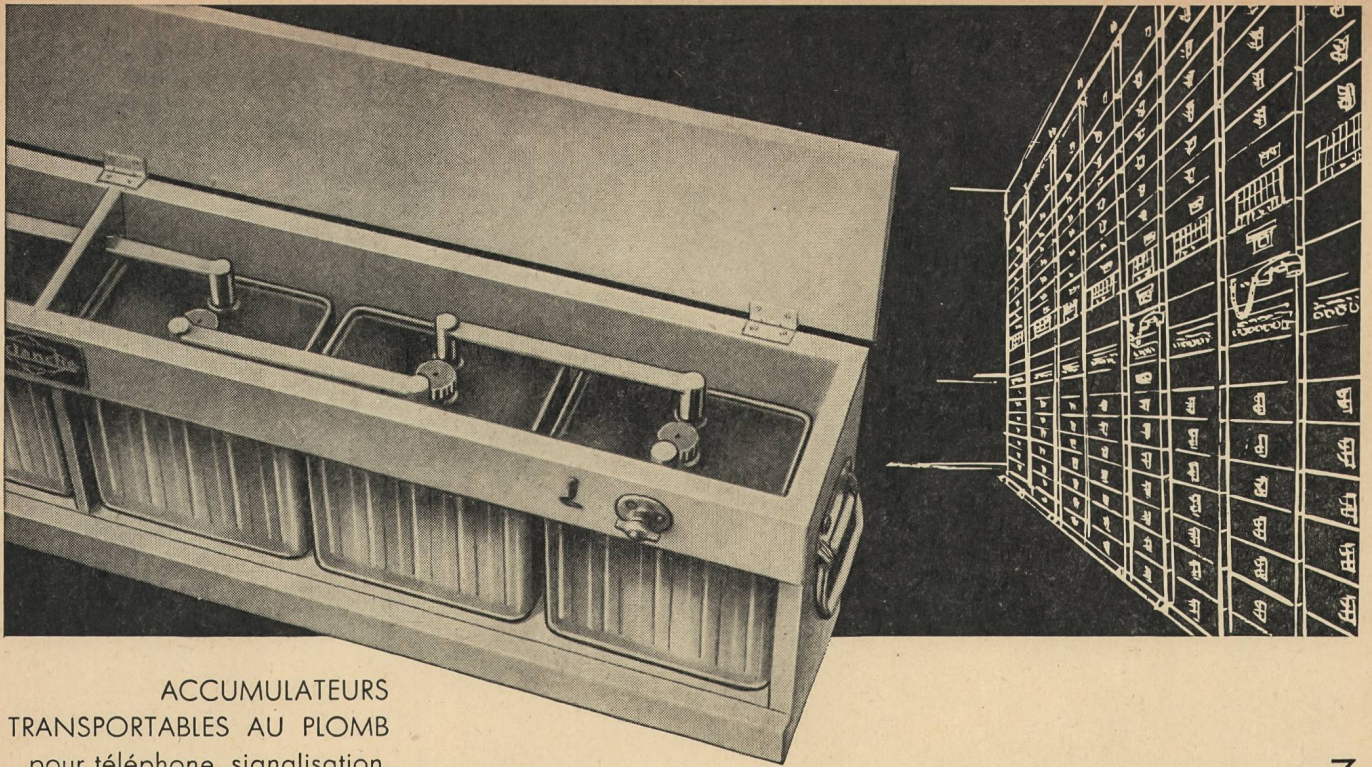
mit Bureaux und Werkstätten in Lausanne, Genève, Lugano, St. Gallen, Biel und Chur.

Seit mehreren Jahrzehnten stellen wir Drähte und Kabel für elektrotechnische Zwecke her, vom haardünnen Leiter für die feinsten Apparate bis zum dicken Flachprofil zur Verwendung im Grossmaschinenbau. Die dabei gesammelte reiche Erfahrung in der Herstellung und Verwendung der verschiedenen Leitertypen steht unserer Kundschaft jederzeit zur Verfügung. - Tel. (064) 8 42 36.



**WILDEGG** KUPFERDRAHT-ISOLIERWERK  
AKT.-GES. **WILDEGG**





ACCUMULATEURS  
 TRANSPORTABLES AU PLOMB  
 pour téléphone, signalisation,  
 installations de secours, etc.

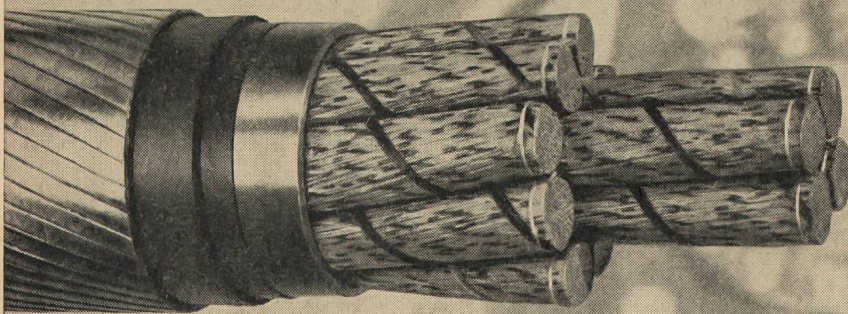
TRANSPORTABLE  
 BLEI-AKKUMULATOREN  
 für Telefon-Signal- und  
 Sicherungsanlagen usw.

**LECLANCHÉ SA**

YVERDON



**Telephon-Bündelkabel  
 2400 x (2 x 0,4) mm**

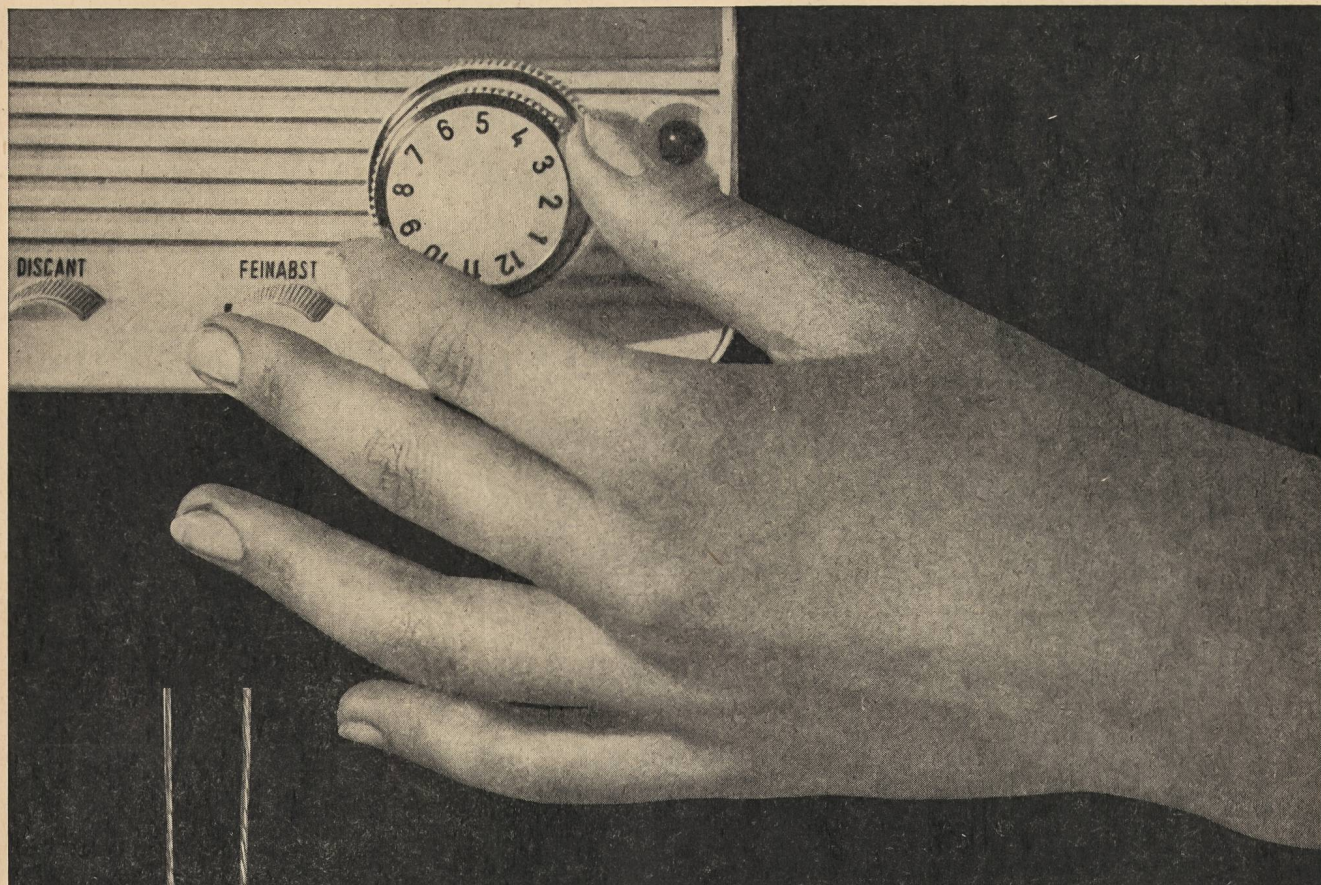


Kabelwerke Brugg AG



# WAS BILD UND TON VOLLENDET

Zur vollendeten Wiedergabe  
von Ton und Bild  
tragen nicht zuletzt  
auch die nach den  
modernsten Methoden  
gefertigten Hochfrequenzkabel bei.



Hochfrequenzkabel  
Trägerfrequenzkabel  
Fernseh-Antennenkabel  
Fernseh-Kamerakabel  
UKW-Antennenkabel  
Verzögerungskabel  
Photozellenkabel  
Impulskabel  
Tonfrequenz-Leistungskabel  
Mikrofonkabel  
Pic-up-Kabel  
Lautsprecherkabel  
Kabel in Sonderausführung  
für Radar, Funk, Fernsehen,  
Elektronik, medizinische,  
industrielle und nukleare  
Forschung und Anwendung

Dätwyler

Hochfrequenzkabel verdienen Ihr Vertrauen

HOCHFREQUENZKABEL *Dätwyler*

Dätwyler AG,

Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke

Altdorf-Uri





## Der schnurlose Hotelvermittler

die moderne Telephoneinrichtung  
für mittlere und grosse Teilnehmer-  
Anlagen in Hotels und Spitälern

# CHR. GFELLER AG

Bern-Bümpliz und Flamatt FR

### Einwandfreier Empfang trotz Beleuchtung mit Fluoreszenz-Lampen

Unser modern eingerichtetes Laboratorium, die grosse Auswahl an Stör-  
schutzkondensatoren, verbunden mit  
einer langjährigen Erfahrung, ermög-  
lichen die Lösung sämtlicher auf die-  
sem Gebiet auftretenden Probleme.

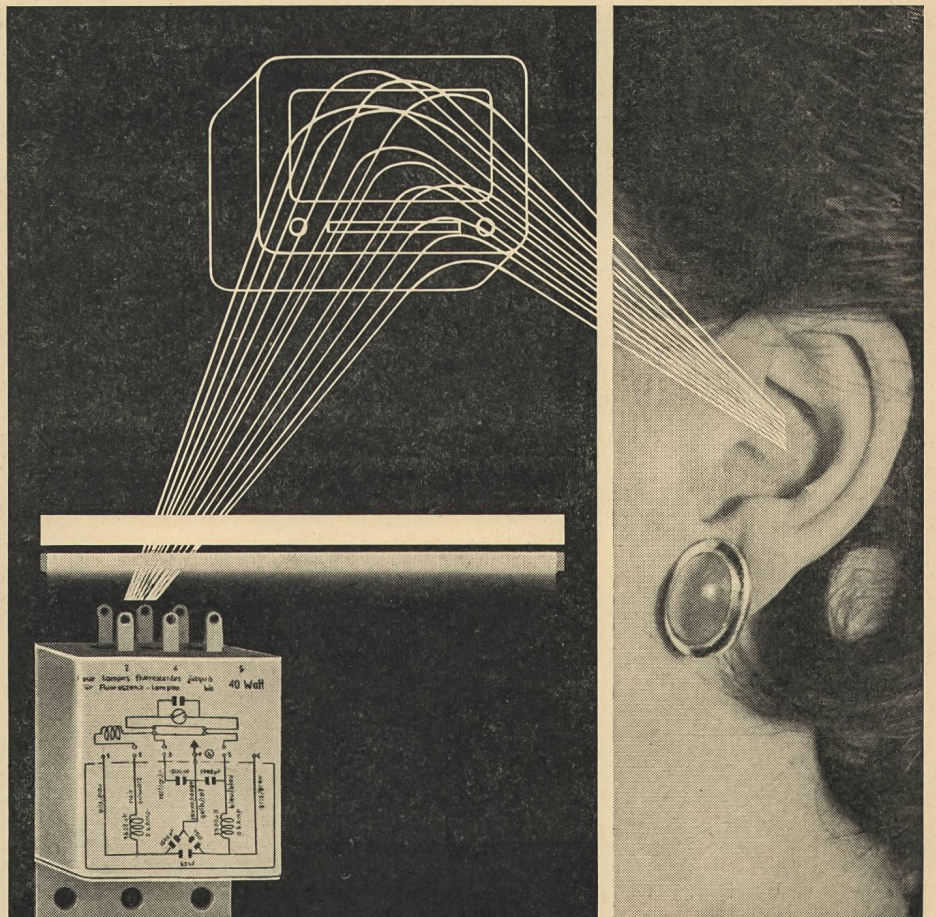
Wenden Sie sich deshalb an uns,  
wir beraten Sie gerne und unver-  
bindlich.



**CONDENSATEURS  
FRIBOURG S.A.**

FRIBOURG TÉL. (037) 22922

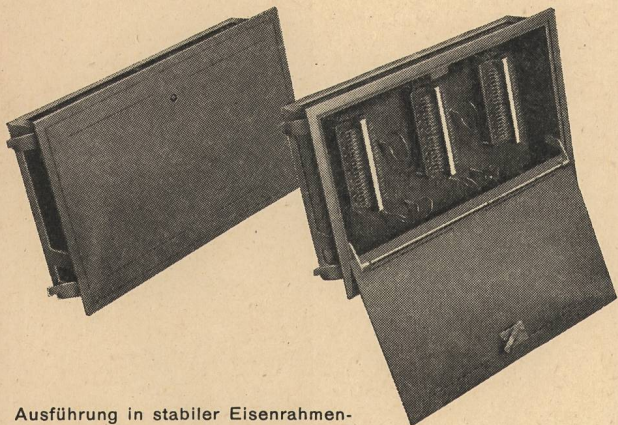
20005





# MAAG - Etagenverteilkasten

(Zwischen-Verteilkasten)



Ausführung in stabiler Eisenrahmenkonstruktion, innerer Verkleidung mit Isolierplatten, mit glatter, putzbündiger Eisentüre zum Herunterklappen und zum Aushängen

Abb. Grösse III, für u. P. Montage

**GOTTFRIED MAAG**  
FABRIK ELEKTR. APPARATE  
ZÜRICH FRAUENFELD

## Rost *verhüten ist billiger*

*als späteres* **Rost** *bekämpfen*

Wir empfehlen unsere Dienste für das

**Verzinken im Vollbad** von Blech und Eisen;

**Isolieren von Röhren** durch Bitumieren mit Asbestband, Glasschleier und Jute;

**Galvan. Glanzverzinken** von Kleinteilen aller Art

**VEPALEN-Polyaethylenrohre**  
Nenndruck 2,5, 4, 6 + 10 kg/m<sup>2</sup>

**Verzinkerei Pratteln AG., Pratteln**

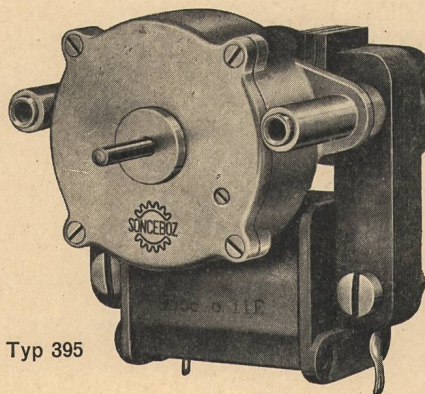
Gegr. 1897 Tel. 061 - 81 50 22 Basel-Land



Gegründet 1849

## SELBSTANLAUFENDE SYNCHRONMOTOREN

110, 220, 380 V    Wattverbrauch: 3-6 W  
Läuferdrehzahl: 3000 U/min  
Drehzahlen der Nutzachse: 1 U/sec ... 1 U/12 Std.  
Drehmoment: 2000-10 000 Grem. 1 U/min



Typ 395

**VERZÖGERUNGSSCHALTER** 0,5 sec ... 15 Std.

Synchronuhrwerke

**IMPULSGEBER - ZEITSCHALTER**  
**PRÄZISIONS-KURZZEITSCHALTER**  
**HEMMWERKE - TIMERS**  
**SCHNECKENGETRIEBE**



Nr. 489

**BETRIEBSSTUNDENZÄHLER** Nr. 489

für einphasigen Wechselstrom  
Zählbereich: 9999,9 Std.    220 V 50 Per./sec  
Wattverbrauch: 2,5 max.

**SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DE SONCEBOZ S.A.**  
**SONCEBOZ (J.B.)**

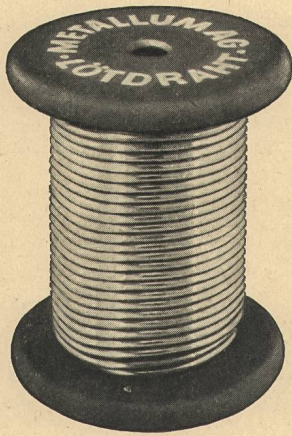


## LÖTZINNSTANGEN

Marke «Metallum» in allen Profilen

## LÖTZINNDRAHT

Marken «Metallum», «Actol» und  
«Superspeed White Flash»



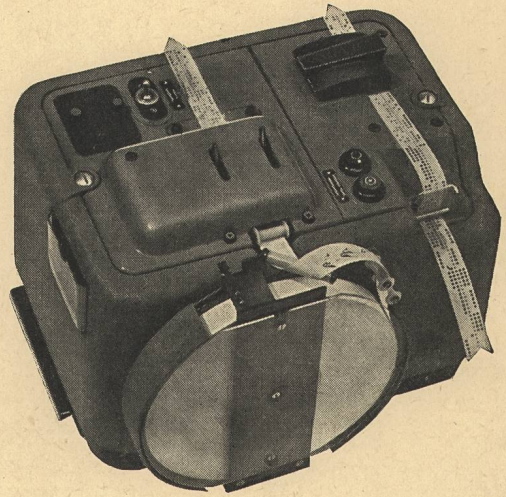
in allen Legierungen  
und Abmessungen

Verlangen Sie  
ein bemustertes  
Angebot sowie  
unseren Prospekt

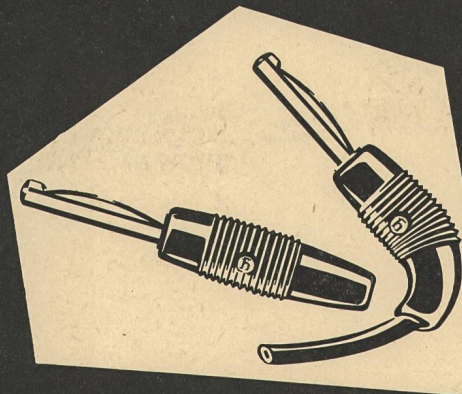
### METALLUM PRATTELN AG

Telephon (061) 81 54 55

Unser Lochstreifengerät, das Lochen und Senden  
in sich vereinigt, eignet sich für Fernschreib-  
betrieb und zur Steuerung von Schaltvorgängen,  
wie sie zum Beispiel die Automation von Maschi-  
nen und Apparaten etc. erfordert



### AUTELCA AG GÜMLIGEN (Bern Schweiz)



## Hirschmann



**Betriebssicher und zuverlässig** – wie alles, was von Hirschmann kommt – sind die neuen elastischen Bananenstecker: auf-schiebbare Hülse aus Weich-PVC, deshalb unzerbrechlich, tritt-fest und biegsam. Das Kabel wird nicht geknickt. Ausführungen mit und ohne Querloch, verschiedene Farben. Verlangen Sie Prospekt DS4 von

**HIRSCHMANN** – Generalvertretung für die ganze Schweiz  
**JOHN LAY** Elektronische Artikel en gros, LUZERN - ZÜRICH

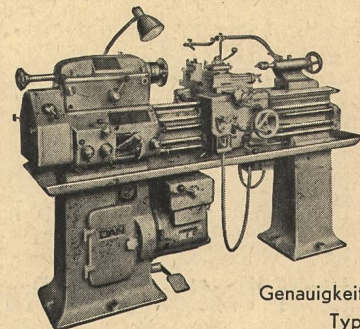
## MODERNE TELEPHONKABINEN

Telephon-Nischen  
Schalldichte Türen und Isolationen  
In- und Auslandpatente

### A. BLASER & CO., SCHWYZ

Telephon (043) 324 35

ZÜRICH Telephon (051) 34 98 30



Genauigkeits-Drehbank  
Typ «DAN»

### CHRISTEN & CO. AG. BERN

Zeughausgasse 17

Telephon (031) 2 56 11



**KANDER**

Schleuderbetonrohre  
Kabelsteine, Kabelkanäle  
Kabelplatten

KANDERKIES AG THUN

### Leitungsschnüre für Telephon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate  
Stöpselschnüre für Umschaltsschränke  
Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen**  
Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung  
der Schweiz. Bundesbahnen etc.

*Alles fürs Telefon in  
erstklassiger Qualität*



Telefonmaterial  
ist ein von uns besonders  
gepflegtes Spezialgebiet

ENGROSHAUS ELEKTROTECHNISCHER BEDARFSARTIKEL  
**OTTO FISCHER A.G. ZÜRICH 5**  
SIHLQUAI 125 TELEFON (051) 42 33 11

### Gesenkschmiedestücke Schmiedestücke

freiform  
geschmiedet

**Bau-  
werkzeuge**

**HAMMERWERKE**

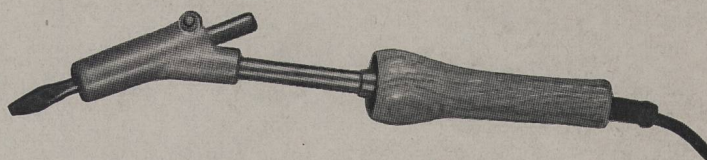
**R. MÜLLER AG.**  
Worblaufen Tel. (031) 65 84 57

01.05

## ZEVA-LÖTKOLBEN

wärmekonstant · solid · handlich

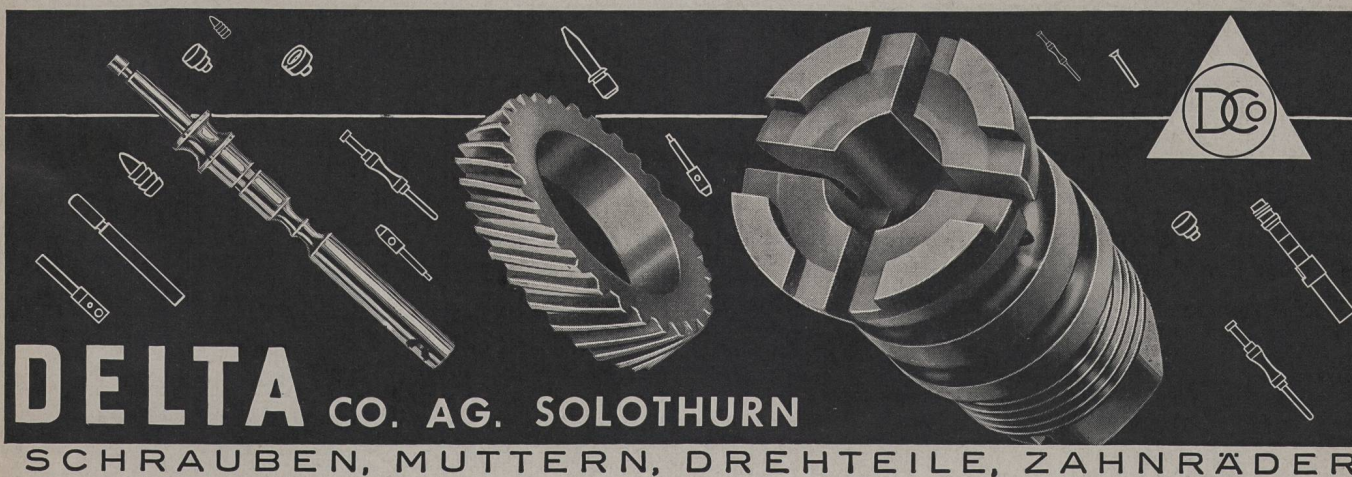
ZEVA-Lötkolben sind besonders geeignet für Dauerbetrieb. Verwenden Sie ZEVA-Lötgeräte, dann haben Sie weniger Unterbrüche beim seriemässigen Löten



## ZEVA

**SAUBER + GISIN**

SAUBER + GISIN AG · HÖSCHGASSE 45 · T. 051 34 80 80 · ZÜRICH 8



**DELTA** CO. AG. SOLOTHURN  
SCHRAUBEN, MUTTERN, DREHTEILE, ZAHNRÄDER



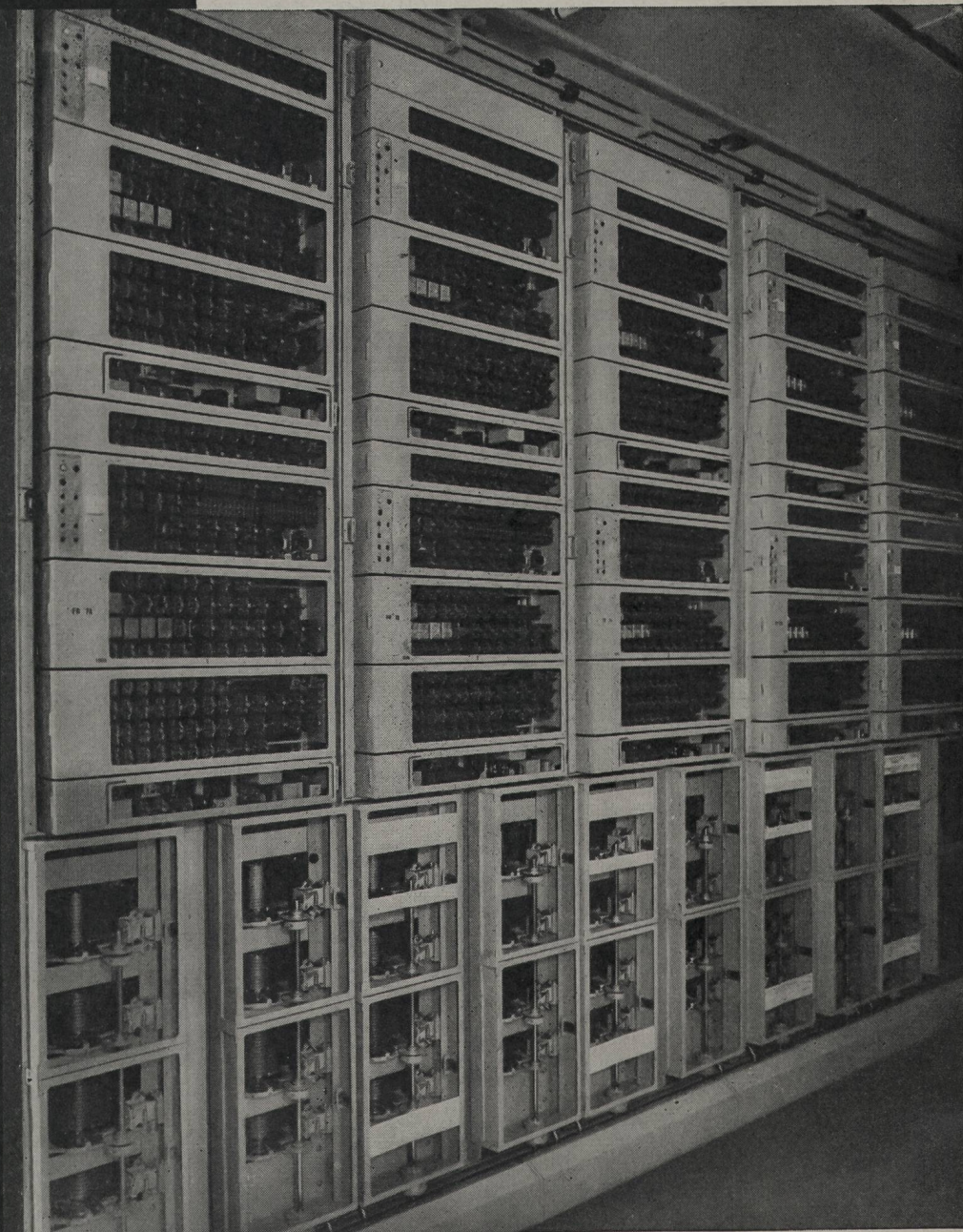
# Automatisches Fernamt II Zürich



Die installierte Kapazität beträgt heute **1000 Ausgangs-Fernleitungen, 600 Leitungen von Orts- und Landzentralen, 336 Transit-Eingangsfernleitungen**. Die Ausrüstung arbeitet nach dem 7-E Prinzip mit Phasenmarkierung und elektronisch gesteuerten, rasch laufenden Drehwählern wodurch die Durchschaltzeiten wesentlich verkürzt werden. Transitverbindungen werden 4-drätig durchgeschaltet.

**Das Fernamt II steht seit einigen Jahren im Betrieb und arbeitet zur vollen Zufriedenheit der PTT.**

Ein *Standard*-Erzeugnis



Fernregister für den  
abgehenden Verkehr  
aus Stadtzentralen

***Standard Telephon und Radio AG.***

Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern